## 国際運転免許から国内運転免許への切り替えについて

Switching Oversea Driver's License to Domestic (Japanese) License

日本で国際運転免許を利用するには,1年ごとに本国へ帰国し国際運転免許の更新手続きが必要であり,更新後,日本国内で使用するためには,更新してから3か月以上,本国に滞在することが条件となっています。

日本で継続的に運転をしようとする場合には,国内運転免許への切り替えをすることができます。切り替え手続きを行わずに日本国内で運転し,上記の条件に満たない場合には,無免許運転と同じ取扱いになり,厳しい罰則を科されることになりますので,注意してください。切り替えの手続きに必要な条件及び書類は次のとおりです。

If you want to use International Driver's License, you are obliged to stay 3 months in your own country after re-issuance of the International Driver's License.

If you wish to drive in Japan continuously, you can switch your license issued in your country to Japanese one. If you drive in Japan without switching and meeting the above-mentioned conditions, you will be handled as unlicensed driver, and be imposed stiff penalty. Necessary conditions and documents for switching the license are as follows.

## 必要な条件 Requirements

外国免許を取得後、その国に通算3か月以上滞在していたこと。

You must stay at least 3 months in your country after obtaining the driver's license.

申請時に外国免許がその国において有効な免許証であること。

Foreign License should be valid in your country when you apply to switch.

知識確認及び実技確認に合格すること。

To pass the knowledge confirmation and the practice confirmation.

## 必要書類 Necessary Documents

外国免許証とそのコピー(1部)

Foreign Driver's License issued in your country and the copy

外国免許証の翻訳文(1部)

Translation of the Foreign Driver's License (1 copy)

パスポート(出入国年月日の押印があるもの)数冊持っている場合は全て提出すること。)

Passport (with date stamp of the entry and departure)

\*If you have several passports, submit all of one.

外国人登録証明書とそのコピー(1部)

Certificate of Alien Registration and the copy

写真 1 枚 (3cm×2.4cm)(無帽・正面・無背景で,6か月以内に撮影したもの。)

1 photo  $(3cm \times 2.4cm)$ 

過去に日本の免許証を持っていたことがある場合は ,日本の期限切れ免許証または経歴証 明書

Invalid Japanese License or Career Certificate of Japan (If you had a Japanese License.)

- \* 日本語を話せない人や書けない人は,必ず通訳の出来る方を同伴してください。
- \* If you can't speak and write Japanese, you should be accompanied by someone who can interpret.